



بنك بروة  
BARWA BANK

## أحكام وشروط بطاقة المرابحة MURABAHA CARD TERMS & CONDITIONS

### CREDIT CARD - CONDITIONS OF USE

In consideration of the Barwa Bank Qatar (P.Q.S.C.), (hereinafter called "the Bank") agreeing to make a Credit Card (as hereinafter defined) available to the applicant (hereinafter called the "the Cardholder") at the Cardholder's request, the Cardholder hereby agrees to the following conditions of use (hereinafter referred to as the "Terms and Conditions") Activation and/or use of the Card by the Cardholder shall be deemed acceptance of these Terms and Conditions (and any additional applicable terms and conditions).

#### 1. Definitions and interpretation

- "ATM" means an automated teller machine or any Card-operated machine or device whether belonging to the Bank or other participating banks or financial institutions nominated from time to time by the Bank, which accepts the Card.
- "Bank" means the Barwa Bank of Qatar (P.Q.S.C.), its successors and its assignees.
- "Card" means the applicable Credit Card issued by the Bank to the Cardholder and includes primary, supplementary and replacement Credit Cards.
- "Cardholder" means an individual for whose use the Credit Card is issued by the Bank and includes the Primary Cardholder and any Supplementary Cardholder.
- "Card Account" means the Credit Card Account opened by the Bank for the purpose of entering all credits and debits received or incurred by the Primary Cardholder and Supplementary Cardholder, if any, under these Terms and Conditions and includes, without limitation, all debts incurred resulting from any Cash advances and/or Charges and/or liabilities arising out of or in connection with any Card Transaction or otherwise.
- "Card Transaction" means any Cash Advance made by a bank or the amount charged by the Bank or any Merchant for any goods, services, benefits, or reservation (including without limitation any reservation made by the Cardholder for air, ship, rail, motor or other transportation or hotel or other lodging or accommodation or other transportation, rental or hire, whether or not utilised by the Cardholder) obtained by the use of the Credit Card(s) or the PIN or in any other manner including, without limitation mail, telephone or facsimile order or reservations authorised or made by the Cardholder regardless or sales slip or Cash Advance or other voucher or form is signed by the Cardholder.
- "Cash Advance" means any amount obtained by the use of the Credit Card, the Credit Card number or the PIN or in any manner authorised by the Cardholder from the Bank or any other bank or financial institutions or ATM displaying the Card Scheme logo.
- "Charges" means all and any purchases charged and all amounts payable by the Cardholder arising from the issue or use of the Credit Card and/or all and any purchase charged by use of the Credit Card number or the PIN and includes, without limitation, all Credit Card Transactions, fees, charges, profit, expenses, damages and legal costs and disbursements.
- "Credit Limit" means the maximum outstanding balance permitted by the Bank for the Card Account for the Primary Card and supplementary card and notified to the Primary Cardholder from time to time.
- "Current Balance" means the total balance outstanding on the Card Account payable to the Bank according to the Bank's records on the date the Statement of Account is issued including all charges and liabilities.
- "Merchant" means any retail outlet, person or corporate entity supplying goods and/or services that accepts the Credit Card of the Cardholder as a means of payment or reservation by the Cardholder.
- "Minimum Payment Amount" means either 3% of the outstanding balance or a minimum payment amount that the Bank may specify in the applicable Statement of Account.
- "Month" means calendar month.
- "Payment Due Date" means the date specified in the Statement of Account by which date payment of the Current Balance or any part thereof or the Minimum Payment Amount is to be made to the Bank.
- "PIN" means the personal identification number issued to the Cardholder to enable the Credit Card to be used at an ATM and/or other authorised terminals for a Cash Advance or transaction.
- "Primary Cardholder" means a person other than a Supplementary Cardholder who is issued a Primary Card and for whom the Bank first opens the Card Account.
- "Statement of Account" means the Bank's monthly or other periodic statement of account sent to the Primary Cardholder showing particulars of the Current Balance incurred by the Primary Cardholder and the Supplementary Cardholder, if any, payable to the Bank.

### شروط استخدام بطاقات الائتمان

فيما يتعلق ببنك بروة (ش.م.خ.ق) - قطر، (يُشار إليه فيما يلي بلفظ "البنك") والموافقة على إتاحة بطاقات الائتمان (حسب تعريفها الوارد في هذا المستند) لمقدم الطلب (يُشار إليه فيما يلي بلفظ "حامل البطاقة") بناء على طلبه، يوافق حامل البطاقة بموجب شروط الاستخدام التالية (يُشار إليها فيما يلي بلفظ "الأحكام والشروط"). ويُعتبر تفعيل البطاقة و/أو استخدامها بمعرفة حاملها بمثابة قبول لهذه الأحكام والشروط (وأي أحكام وشروط أخرى معمول بها).

#### 1. التفسير والتعريفات

- 1-1 "ماكينة الصراف الآلي" يُقصد بها ماكينة الصراف الآلي أو آلة أو جهاز يعمل باستخدام البطاقة سواء كان تابعاً للبنك أو البنوك الأخرى المشاركة أو المؤسسات المالية الوارد اسمها من الحين للآخر بمعرفة البنك، والتي تقبل البطاقة.
- 2-1 "البنك" يُقصد به بنك بروة (ش.م.خ.ق)، قطر وخلفاؤه والمحال إليهم حقوقه.
- 3-1 "البطاقة" يُقصد بها بطاقة الائتمان المعمول بها والصادرة عن البنك لصالح حامل البطاقة، وتتضمن بطاقات الائتمان الأساسية والإضافية وطاقات الاستبدال.
- 4-1 "حامل البطاقة" يُقصد به من أصدر له البنك البطاقة لغرض استخدامها، ويتضمن ذلك حامل البطاقة الأساسية وحامل البطاقة الإضافية.
- 5-1 "حساب البطاقة" يُقصد به حساب بطاقة الائتمان المفتوح بمعرفة البنك لأغراض إدخال جميع عمليات السحب والإيداع المستلمة أو المخصصة من حامل البطاقة الأساسية وحامل البطاقة الإضافية، إن وجد، بموجب هذه الأحكام والشروط وبما يشمل على سبيل المثال لا الحصر، جميع عمليات السحب الناتجة عن أي سلفات نقدية و/أو رسوم و/أو التزامات ناتجة عن أو فيما يتعلق بأي معاملات البطاقة أو غير ذلك.
- 6-1 "معاملات البطاقة" يُقصد بها أي عمليات سلف نقدية يقوم بها البنك أو المبلغ الذي يتكده البنك أو أي تاجر للسلع أو الخدمات أو الميزات أو عمليات الحجز (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي حجز يقوم به حامل البطاقة فيما يتعلق بالنقل الجوي أو عبر السفينة أو السكك الحديدية أو السيارات أو وسائل النقل الأخرى أو الفنادق أو غيرها من أماكن الإقامة أو أماكن السكن أو وسائل النقل الأخرى أو تأجيرها أو استئجارها، سواء استخدمها حامل البطاقة أم لا) التي أجريت عبر استخدام بطاقة (بطاقات) الائتمان أو رقم التعريف الشخصي أو بأي طريقة أخرى بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، البريد أو الهاتف أو الفاكس أو الحجوزات المصرح بها أو التي قام بها حامل البطاقة بغض النظر عن قسيمة المبيعات أو السلفة النقدية أو الفاتورة أو نموذج آخر وقعه حامل البطاقة.
- 7-1 "السلفة النقدية" يُقصد بها أي مبلغ يُحصل عليه من خلال استخدام بطاقة الائتمان أو رقم بطاقة الائتمان أو رقم التعريف الشخصي أو بأي طريقة مصرح بها يقوم بها حامل البطاقة من خلال البنك أو أي بنك آخر أو مؤسسة مالية أو ماكينة صراف آلي تحمل نفس شعار البطاقة.
- 8-1 "الرسوم" يُقصد بها أي وجميع عمليات الشراء التي أجريت وجميع المبالغ المستحقة من جانب حامل البطاقة والناتجة عن استخدام بطاقة الائتمان و/أو أي عمليات شراء تُجرى باستخدام رقم بطاقة الائتمان أو برقم التعريف الشخصي، وتتضمن على سبيل المثال لا الحصر، جميع عمليات بطاقة الائتمان والرسوم والنفقات والأرباح والمصروفات والأضرار والتكاليف القانونية.
- 9-1 "حد الائتمان" يُقصد به الحد الأقصى للرصيد المتبقي المسموح به من جانب البنك لحساب بالبطاقة بالنسبة للبطاقة الأساسية والبطاقة الإضافية والذي يُخطر به حامل البطاقة الرئيسي من حين لآخر.
- 10-1 "الرصيد الجاري" يُقصد به إجمالي الرصيد المتبقي في حساب البطاقة المستحق لصالح البنك وفقاً لسجلات البنك في تاريخ إصدار بيانات الحساب، بما في ذلك جميع الرسوم والالتزامات.
- 11-1 "التاجر" يُقصد به أي منفذ بيع بالتجزئة أو شخص أو كيان يقدم السلع و/أو الخدمات التي تقبل بطاقة الائتمان الخاصة بحامل البطاقة كوسيلة للسداد أو الحجز من جانب حامل البطاقة.
- 12-1 "الحد الأدنى لمبلغ السداد" يُقصد به إما نسبة 3% من الرصيد المتبقي أو الحد الأدنى لمبلغ السداد الذي قد يحدده البنك في كشف الحساب المعمول به.
- 13-1 "الشهر" يُقصد به الشهر الميلادي.
- 14-1 "تاريخ استحقاق السداد" يُقصد به التاريخ المحدد في كشف الحساب، حيث بحلوله يُصبح سداد الرصيد الجاري أو أي جزء منه أو الحد الأدنى لمبلغ السداد مستحقاً للبنك.
- 15-1 "رقم التعريف الشخصي" يُقصد به رقم التعريف الشخصي الصادر لحامل البطاقة لتمكينه من استخدام بطاقة الائتمان في أي ماكينة الصراف الآلي و/أو منافذ صرف أخرى للحصول على سلفات أو لإجراء معاملات.
- 16-1 "حامل البطاقة الأساسية" يُقصد به أي شخص بخلاف حامل البطاقة الإضافية الذي أصدرت له البطاقة الأساسية ولصالحه قام البنك فتح حساب.

- 1.18 "Supplementary Cardholder" means the person who has been issued with a supplementary card by the Bank, at the request of the Primary Cardholder, unless the context requires otherwise.
- 1.19 "Terminal" means any terminal (including points of sale) or, device through which Card Transaction(s) or payment by the use of the Card can be performed.
- 1.20 "Recovery Account" means the current or savings account with Barwa Bank from which the card payment will be recovered on payment due date or subsequent dates as appropriate. Unless the context otherwise requires:
- 1.21
- Words denoting one gender shall include all other genders.
  - Words denoting the singular shall include the plural and vice versa;
  - Words importing person shall include a sole proprietor, individual partnership firm, company, corporation or other natural or legal person whosoever.

## 2. Issuance of the Card

- 2.1 As a pre-condition for approving any application to issue a Credit Card, the Bank may, in its absolute discretion, require the Applicant/Cardholder to issue a cheque and/or pledge and/or assign cash deposit and/or bank guarantee in favour of the Bank for any amount determined by the Bank. The Bank shall maintain this security so long as the Credit Card is valid and there is any outstanding balance in the Card Account. If the outstanding balance is fully settled the Bank shall continue to maintain this security for a period not less than forty-five calendar days from the date of cancelling the Credit Card.
- 2.2 The Bank may, at any time demand that the Cardholder deposits a cheque and/or pledge and/or assign a cash deposit and/or bank guarantee in favour of the Bank for any amount which the Bank may require even where such a cheque and/or pledge and/or a cash deposit and/or a bank guarantee was not demanded when the Credit Card was issued to the Cardholder. The Cardholder has authorised the Bank to present any cheques for payment against any amount due to the Bank.
- 2.3 If the Bank holds any security as collateral for the issuance of the Credit Card, the Bank reserves the right to retain such security for a minimum period of fifteen (15) calendar days following the Credit Card cancellation and return to the Bank, whether such cancellation is determined by the Bank or at the request of the Cardholder, provided that the outstanding balance is fully settled.
- 2.4 The Credit Cards shall be valid for the period specified on the Credit Card and the Credit Card can be used only within the said period.
- 2.5 The Bank reserves the right to change the designs of the Credit Card at any time without prior notice.

## 3. The Credit Card

- 3.1 The Credit Card is and will be, at all times, the property of the Bank and must be surrendered to the Bank immediately upon request by the Bank or its duly authorised agent. The Bank reserves the right to withdraw the Credit Card at its absolute discretion and/or to terminate the use of the Credit Card, with or without (as in its absolute discretion deems fit) prior notice, and in whatever circumstances it deems fit.
- 3.2 The Credit Card may be collected by the Cardholder or sent by post or courier to the address notified to the Bank by the Cardholder at the risk of the Cardholder.
- 3.3 Upon receipt of the Credit Card, the Cardholder shall sign on the Credit Card immediately and such signature and/or use of the Credit Card will constitute binding and conclusive evidence of the confirmation of the Cardholder to be bound by these Terms and Conditions, notwithstanding that the Bank is not notified of the Cardholder's receipt of the Credit Card.
- 3.4 In order to activate the Credit Card, the Bank may in its absolute discretion require the Cardholder, upon receiving the Credit Card, to communicate agreement to these Terms and Conditions either by calling the Bank on the number specified by the Bank or in writing by signing and returning the acknowledgement included with the Credit Card.
- 3.5 The Credit Card is not transferable and shall be used exclusively by the Cardholder. The Credit Card may not be pledged by the Cardholder as security for any purpose whatsoever.
- 3.6 INTERNATIONAL MURABAHA: Is the Murabaha Transaction executed by the Bank for the outstanding Credit Limit amount, whereas the customer has expressed his desire to purchase the share of the Bank in the commodities and metal portfolio, owned commonly between the Bank and other partners (the "Partners") and which are divided into commodity shares. The customer shall be introduced as a partner with the partners and shall replace the Bank in the commodity portfolio, provided that the customer shall bear the risks accompanying ownership of the commodity portfolio, including the risks of changes in price, whereas the Bank has expressed his approval to the above; and therefore, both parties have agreed that the terms shall constitute the basis of the relationship between them.
- 3.7 Each Murabaha has a maturity of one month. The last payment date is the as per the statement date of every month and the monthly Murabaha will be processed on the next working day following this day.
- 3.8 The customer's signature on this contract shall be interpreted as a declaration on his part as a partner in the commodities held in common with the Partners. The customer also acknowledges that he is fully aware of all of the financial risks related to the holding of such share, and that he shall together with the Partners (on a pro rata basis), guarantee the Transaction (that the subject matter of this partnership) effective from the date of signing the application. Customer agrees to refrain from claiming his commodities, despite his eligibility to do so, in accordance with his obligations to the Partners. The signature of the application shall be deemed as a legal handover of the commodities sold and shall release the Bank from liability in connection with the actual delivery of the commodities.

- 17-1 "كشف الحساب" يُقصد به كشف الحساب الذي يصدره البنك أو كشف حساب دوري آخر يُرسل إلى حامل البطاقة الأساسية، والذي يُوضح تفاصيل الرصيد الجاري التي تكدها حامل البطاقة الأساسية وحامل البطاقة الإضافية، إن وجد، والمستحقة لصالح البنك.
- 18-1 "حامل البطاقة الإضافية" يُقصد به الشخص الذي أُصدر له البنك بطاقة إضافية بناءً على طلب حامل البطاقة الأساسية، ما لم يتطلب السياق خلاف ذلك.
- 19-1 "منفذ" يُقصد به أي منفذ (بما في ذلك نقاط البيع) أو جهاز تُجرى من خلاله معاملات البطاقة أو عمليات السداد باستخدام البطاقة.
- 20-1 "حساب الاسترداد" يُقصد به الحساب الحالي أو حساب التوفير المفتوح لدى بنك بروة الذي من خلاله سيُجرى استرداد مبالغ السداد بالبطاقة في تاريخ استحقاق تلك المبالغ أو في أي تاريخ تالٍ لذلك حسب الاقتضاء. ما لم يقتض السياق خلاف ذلك.

21-1

- تشمل الكلمات التي تُشير إلى أحد الجنسين الجنس الآخر.
- تشمل الكلمات التي تُشير إلى المفرد الجمع والعكس.
- تشمل عبارة "الشخص المستورد" الملكية الفردية أو الشراكة الفردية أو الشركة أو المؤسسة أو أي شخص طبيعي أو اعتباري آخر أيا كان.

## 2. إصدار البطاقة

- 1-2 كشرط مسبق للموافقة على أي طلب لإصدار بطاقة ائتمان، يجوز للبنك، وفقاً لتقديره المطلق، أن يطلب من مقدم الطلب / حامل البطاقة إصدار شيك و/أو تعهد و/أو تحديد مبلغ إيداع نقدي و/أو ضمان مصرفي لصالح البنك مقابل أي مبلغ يحدده البنك. ويحتفظ البنك على هذا الضمان طالما كانت بطاقة الائتمان صالحة وهناك رصيد مستحق في حساب البطاقة. وفي حالة تسوية الرصيد المستحق بالكامل، يواصل البنك الاحتفاظ بهذا الضمان لفترة لا تقل عن خمسة وأربعين (45) يوماً ميلادياً من تاريخ إلغاء بطاقة الائتمان.
- 2-2 يجوز للبنك، في أي وقت، أن يطلب من حامل البطاقة إيداع شيك و/أو تعهد و/أو تحديد مبلغ إيداع نقدي و/أو ضمان مصرفي لصالح البنك مقابل أي مبلغ قد يطلبه البنك حتى وإن لم يكن هذا الشيك و/أو التعهد و/أو الإيداع النقدي و/أو الضمان البنكي مطلوباً عند إصدار بطاقة الائتمان لحامل البطاقة. وقد صرح حامل البطاقة للبنك بتقديم أي شيكات للدفع مقابل أي مبلغ مستحق للبنك.
- 3-2 في حالة احتفظ البنك بأي ضمان كضمان سداد لإصدار البطاقة الائتمانية، يحتفظ البنك بالحق في الإبقاء على هذا الضمان لمدة لا تقل عن خمسة عشر (15) يوماً ميلادياً بعد إلغاء بطاقة الائتمان وإعادتها للبنك، سواء كان هذا الإلغاء يحدده البنك أو بناءً على طلب حامل البطاقة، شريطة أن تُجرى تسوية الرصيد المستحق بالكامل.
- 4-2 تكون بطاقة الائتمان سارية طوال المدة المحددة في البطاقة، ولا يُمكن استخدام البطاقة إلا خلال الفترة المذكورة.

- 5-2 يحتفظ البنك بحق تغيير تصميمات البطاقة في أي وقت من دون أي إخطار مسبق.

## 3 بطاقة الائتمان

- 1-3 تُعتبر بطاقة الائتمان ملكاً للبنك وستظل كذلك في جميع الأوقات، ويجب تسليمها إلى البنك أو وكيله المعتمد حسب الأصول فور طلب البنك ذلك. ويحتفظ البنك بالحق في سحب البطاقة الائتمانية وفقاً لتقديره المطلق و/أو إنهاء استخدام البطاقة الائتمانية، مع أو من دون إرسال إخطار بذلك (حسب تقديرها المطلق)، وفي أي ظرف من الظروف التي يراها مناسبة.
- 2-3 يُمكن لحامل البطاقة الحصول على بطاقة الائتمان بنفسه أو تُرسل إليه عبر البريد العادي أو شركات نقل البريد على العنوان الذي أخطر به حامل البطاقة البنك، على أن يتحمل حامل البطاقة مخاطر ذلك.
- 3-3 يُوقع حامل البطاقة على البطاقة فور استلامه لها وسيشكل هذا التوقيع و/أو استخدام بطاقة الائتمان دليلاً ملزماً وحاسماً على تأكيد حامل البطاقة بالالتزام بهذه الشروط والأحكام، بصرف النظر عن عدم إخطار البنك باستلام حامل البطاقة لبطاقة الائتمان.
- 4-3 لتفعيل البطاقة الائتمانية، يجوز للبنك وفق تقديره المطلق، أن يطلب من حامل البطاقة عند استلامه بطاقة الائتمان تحرير اتفاقية بهذه الشروط والأحكام إما عن طريق الاتصال بالبنك على الرقم المحدد من جانب البنك أو كتابياً عن طريق التوقيع وإعادة الإقرار المتضمن مع بطاقة الائتمان.
- 5-3 تُعتبر بطاقة الائتمان غير قابلة للتحويل وتستخدم حصرياً بمعرفة حامل البطاقة. ولا يجوز تعهد حامل البطاقة ببطاقة الائتمان كضمان لأي غرض كان.
- 6-3 المراجعة الدولية: هي عبارة عن معاملة المراجعة التي يُجريها البنك بقيمة المبالغ المستحقة على البطاقة الائتمانية عندما يُعرب العميل عن رغبته في شراء حصة البنك في محفظة السلع والمعادن، المملوكة عادة من البنك والشركاء الآخرين (يُشار إليهم فيما يلي بلفظ "الشركاء") والتي تنقسم إلى أسهم السلع. يجب تقديم العميل كشريك مع الشركاء ويحل محل البنك في محفظة السلع، شريطة أن يتحمل العميل المخاطر المصاحبة لملكية محفظة السلع، بما في ذلك مخاطر التغيرات في السعر والأسعار، في الوقت الذي أعرب فيها البنك عن موافقته عما ورد أعلاه، وبالتالي، اتفق الطرفان على أن تُشكل الشروط أساس العلاقة بينهما.
- 7-3 تكون فترة كل مراجعة شهر واحد. ويكون آخر تاريخ سداد هو تاريخ كشف الحساب الصادر شهرياً، وتُجرى المراجعة الشهرية في يوم العمل التالي الذي يلي هذا اليوم.
- 8-3 يُفسر توقيع العميل على هذا العقد على أنه بمثابة إعلان من جانبه كشريك في السلع الموجودة مع الشركاء. ويُقر العميل أيضاً بأنه يدرك تماماً جميع المخاطر المالية المتعلقة بجزارة هذه الأسهم، وأنه يتعين عليه مع الشركاء (على أساس تناسبي) أن يضمن أن تكون المعاملة (موضوع هذه الشراكة) سارية من تاريخ توقيع الطلب. ووافق العميل على الامتناع عن المطالبة بسلعه، على الرغم من أهليته للقيام بذلك، وفقاً لالتزاماته تجاه الشركاء. كما يُعتبر توقيع الطلب بمثابة تسليم قانوني للسلع المباعة ويبرئ البنك من المسؤولية المتعلقة بالتسليم الفعلي للسلع.

- 3.9 The customer has agreed that the commodities he purchased from the Bank according to the Murabaha contract has been sold: "as is", and "wherever it is located"; in accordance with its status, conditions and current location; with no responsibility for the Bank for any defects that might be found in this share.
- 3.10 Both parties agreed that the Bank shall have the right, freely and at any time to assign, alienate or transfer part or all of his rights and obligations stipulated in this agreement to any other financial institution. The customer may not assign, alienate or transfer any of his rights and obligations that are stipulated in this agreement without getting the Bank's prior written consent.
- 3.11 The customer has admitted his waiver of any rights due to him as per the partnership provisions, for example, but not limited to, the approval of authorising any of the remaining partners to sell his share to a third party or to anyone of the partners without referring to him. Besides, this declaration shall be deemed as a final and irrevocable approval.

#### 4. Use of the Credit Card

- 4.1 The Credit Card is issued for use in connection with the facilities made available by the Bank from time to time at its absolute discretion including but not limited to the following:
- The payment for any purchase of goods and/or services, which payment may be charged to the Credit Card Account.
  - Any ATM transaction effected through the use of the Credit Card.
  - Cash advances as set out under clause 5 here of; and/or
  - Other facilities subject to pre-arrangement with the Bank, if applicable.
- 4.2 An ATM facility has been incorporated in the Credit Card and the Cardholder shall be responsible for all transactions whether processed with the Cardholder's knowledge or by his express or implied authority. The Cardholder hereby authorizes the Bank to debit his Card Account with the amount of any withdrawal in accordance with the record of transaction. The Cardholder accepts the record of transaction as conclusive and binding for all-purpose.
- 4.3 The Bank will issue a PIN to the Cardholder for use at any ATM and Point-of-Sale, which will accept the Credit Card. The Cardholder agrees that:
- The PIN may be sent by post to the Cardholder at his risk
  - The Cardholder shall not disclose the PIN to any person and shall take all possible care to prevent discovery of the PIN by any person.
  - The Cardholder shall be fully liable to the Bank for all Card Transactions made with the PIN whether with or without the knowledge of the Cardholder.
- 4.4 All deposits of cash and cheques made by ATM card at ATMs/other terminals that belong to the Bank are subject to verification by two employees who are appointed and authorized by the Bank and the Cardholder agrees that the verified deposited amount is the actual amount deposited. Clearing cheques are the only kind accepted for deposit at ATMs and get deposited in the account upon collection.
- 4.5 The Card may be used by the Cardholder within the Credit Limit notified by the Bank.
- 4.6 Notwithstanding that the Cardholder's Credit Limit has not been exhausted, the Bank shall be entitled to, at any time and without prior notice and without giving any reason and without liability towards the Cardholder, withdraw and restrict the Cardholder's right to use the Credit Card or refuse to authorize any Card Transactions.
- 4.7 The cardholder shall be liable for all online charges incurred on the Credit Card where their card Secure password has been used to complete the transaction.
- 4.8 The Cardholder shall not use the Card or allow any third party to use the Card in a Transaction prohibited by Islamic Shariah. All Transactions involving Merchants which the Bank is aware conduct a business prohibited by Shariah, including but not limited to, alcohol, pork products, gambling, casinos, bars, nightclubs, Merchants selling and/or providing pornography related products and/or services may be declined. In case of such use, the Bank reserves the right forthwith without notice and without liability to any Cardholder to cancel the Card and the Cardholder shall immediately following such cancellation, pay all outstanding amounts in respect of such cancelled Card to the Bank

#### 5. Cash advance

- 5.1 The Cardholder may obtain Cash Advances in such amount as may be acceptable to the Bank from time to time at its absolute discretion, by the following means:
- Presenting the Credit Card at any office of a member institution of Mastercard or VISA International, which offers such facility together with evidence of his identity and signing the necessary transaction record; or
  - Use of the Credit Card on any ATM of the Bank or any other bank or institution with whom the Bank has arrangement(s) for the use of the ATM of the said bank or institution (in which case the amount of each advance will be further subject to the applicable daily withdrawal limit of the ATM or Terminal).
  - The use of the Card by the Cardholder to obtain a Cash Advance shall be deemed to constitute the agreement of the Cardholder to pay fee on each Cash Advance as prescribed by the Bank from time to time.

#### 6. Payment

- 6.1 The Cardholder agrees to pay to the Bank upon the request of the Bank an annual fee as prescribed by the Bank for the Credit Card when issued or renewed. A handling charge as prescribed by the Bank is payable by the Cardholder to the Bank immediately upon the request of the Bank for the issue of a replacement Credit Card. Additional charges as prescribed by the Bank are payable by the Cardholder immediately upon the request of the Bank for the provision of copies of sales/Cash Advance drafts and any further services the Bank may provide from time to time. The Bank may from time to time change the amount of fees or charges payable by the Cardholder to the Bank under these Terms and Conditions and the period of time within which the fees are payable by the Cardholder to the Bank under these Terms and Conditions. Such charge shall apply from the effective date specified by the Bank.

9-3 وافق العميل على أن السلع التي اشتراها من البنك وفقاً لعقد المرابحة قد جرى بيعها: "كما هي" و"أينما وجدت"; وفقاً لحالتها وظروفها وموقعها الحالي؛ مع عدم وجود مسؤولية على البنك فيما يتعلق بأي عيوب قد توجد في هذه الحصة.

10-3 اتفق الطرفان على أنه يحق للبنك، بحرية تامة وفي أي وقت، أن يتخلى أو يتنازل أو ينقل جزء أو جميع حقوقه والتزاماته المنصوص عليها في هذه الاتفاقية إلى أي مؤسسة مالية أخرى. ولا يجوز للعميل التنازل أو التخلي أو نقل أي من حقوقه والتزاماته المنصوص عليها في هذه الاتفاقية دون الحصول على موافقة خطية مسبقاً من البنك.

11-3 أقر العميل بالتنازل عن أي حقوق مستحقة له وفقاً لأحكام الشراكة، على سبيل المثال لا الحصر، الموافقة على تفويض أي من الشركاء المتبقين ببيع حصته إلى طرف ثالث أو لأي شخص من الشركاء دون الإشارة إليه. وعلاوة على ذلك، يعتبر هذا الإقرار بمثابة موافقة نهائية لا رجعة فيها.

#### 4 استخدام بطاقة الائتمان

- 1-4 تصدر بطاقة الائتمان للاستخدام المتعلق بالتسهيلات التي يوفرها البنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المطلق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
- سداد مبلغ شراء أي سلع و/أو خدمات، حيث يُخصم مبلغ السداد هذا من حساب بطاقة الائتمان، و/أو
  - أي معاملات من خلال ماكينة الصراف الآلي تُجرى باستخدام بطاقة الائتمان، و/أو
  - سلفيات نقدية حسبما هو منصوص عليه في البند رقم 5، و/أو
  - أي تسهيلات أخرى خاضعة للترتيبات المسبقة مع البنك، إن وجدت.
- 2-4 جرى إدراج تسهيلات أجهزة الصراف الآلي في البطاقة الائتمانية ويكون حامل البطاقة مسؤولاً عن جميع المعاملات سواء أُجريت بمعرفة حامل البطاقة أو من خلال سلطته الصريحة أو الضمنية. ويصرح حامل البطاقة بموجب ذلك للبنك بالخصم من حساب بطاقته مبلغ أي سحب وفقاً لسجل المعاملة. ويقبل حامل البطاقة سجل المعاملة باعتباره نهائياً وملزماً لجميع الأغراض.
- 3-4 يُصدر البنك رقم تعريف شخصي لحامل البطاقة لاستخدامه في أي ماكينة صراف آلي وأي نقطة بيع تقبل بطاقات الائتمان. ويوافق حامل البطاقة على أنه:
- يجوز إرسال رقم التعريف الشخصي عبر البريد إلى حامل البطاقة على أن يتحمل مخاطر ذلك.
  - يحظر على حامل البطاقة الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص آخر وأن يأخذ جميع التدابير اللازمة لمنع الاطلاع على رقم التعريف الشخصي من جانب أي شخص آخر.
  - يكون حامل البطاقة هو المسؤول الوحيد أمام البنك عن جميع معاملات بطاقة الائتمان عبر رقم التعريف الشخصي، سواء أُجريت تلك المعاملات بمعرفة أو من دون علم حامل البطاقة.

4-4 تخضع جميع الودائع النقدية والشيكات التي تُصرف من خلال بطاقة الصراف الآلي في أجهزة الصراف الآلي / المفاصل الأخرى التابعة للبنك للتصديق بمعرفة اثنين من الموظفين المعيّنين والمصرح لهم من جانب البنك، ويوافق حامل البطاقة على أن المبلغ المودع الذي جرى التصديق عليه هو المبلغ الفعلي المودع. وتعتبر الشيكات المقاصة هي النوع الوحيد المقبول للإيداع في أجهزة الصراف الآلي وتودع في الحساب عند الحصول على البطاقة.

5-4 يجوز استخدام بطاقة معرفة حاملها في نطاق حد الائتمان الذي أخطر به البنك.

6-4 على الرغم من أن الحد الائتماني لحامل البطاقة لم يستنفذ، يحق للبنك، في أي وقت ومن دون إخطار مسبق ودون إبداء أي سبب ودون مسؤولية تجاه حامل البطاقة، سحب بطاقة الائتمان وتقييد حق حامل البطاقة في استخدامها أو رفض السماح بأي معاملات تُجرى باستخدام البطاقة.

7-4 يتحمل حامل البطاقة مسؤولية جميع الرسوم المتكبدة عبر الإنترنت على بطاقة الائتمان حيث استخدمات كلمة المرور الأمانة لبطاقته لإكمال المعاملة.

8-4 لا يجوز لحامل البطاقة استخدام البطاقة أو السماح لأي طرف ثالث باستخدام البطاقة في معاملة محظورة بموجب الشريعة الإسلامية. وتُحظر جميع المعاملات التي تُجرى من خلال التجار ممن يُدرِك البنك أنهم يقومون بعمل تجاري محظور بموجب أحكام الشريعة الإسلامية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الكحوليات ومنتجات لحم الخنزير ولعب القمار والكازينوهات والحانات والنادي الليلية وبيع التجار للمواد و/أو الخدمات الإباحية و/أو تقديمها. وفي حالة هذا الاستخدام، يحتفظ البنك دون سابق إنذار ودون أي مسؤولية تجاه أي حامل بطاقة بالحق فوراً في إلغاء البطاقة وسيقوم حامل البطاقة بعد هذا الإلغاء فوراً بسداد جميع المبالغ المستحقة فيما يتعلق بهذه البطاقة الملغية.

#### 5 السلفة النقدية

- 5-1 يجوز لحامل البطاقة الحصول على سلفة نقدية بالمبلغ الذي يقبله البنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المطلق، وذلك من خلال الوسائل التالية:
- تقديم البطاقة إلى أي فرع من فروع أعضاء مؤسسة فيزا الدولية أو الماستر كارد والتي تقدم تسهيلات من هذا القبيل إلى جانب تزويد الفرع أو المؤسسة بإثبات هوية وتوقيع سجل المعاملة، أو
  - من خلال استخدام البطاقة عبر أي جهاز صراف آلي تابع للبنك أو أي جهاز تابع لأي مؤسسة أخرى يجمعها اتفاقية مع البنك لاستخدام ماكينة الصراف الآلي للبنك أو المؤسسة سالفة الذكر، وفي هذه الحالات فإن قيمة كل سلفة تُحدد وفقاً للحد اليومي لسحوبات النقدية عبر ماكينة الصراف الآلي أو المنفذ المستخدم.
  - يُعتبر استخدام البطاقة بمعرفة حاملها للحصول على سلفة نقدية بمثابة اتفاق مُبرم من جانب حامل البطاقة لسداد الرسوم الخاصة بالسلفة النقدية حسبما ينص عليه البنك من وقت لآخر.

#### 6 السداد

1-6 يوافق حامل البطاقة على سداد الرسوم السنوية إلى البنك بناءً على طلب البنك وفقاً لما يحدده البنك مقابل بطاقة الائتمان عند إصدارها أو تجديدها. ويتحمل حامل البطاقة رسوم المناولة وفقاً لما يحدده البنك فوراً بناءً على طلب البنك لإصدار بطاقة ائتمان بديلة. ويتحمل حامل البطاقة الرسوم الإضافية التي يحددها البنك فوراً بناءً على طلب البنك لتوفير نسخ من مسودات المبيعات / السلفة النقدية وأي خدمات أخرى قد يقدمها البنك من وقت لآخر. ويجوز للبنك من وقت لآخر تغيير مبلغ الرسوم أو الرسوم المستحقة من جانب حامل البطاقة إلى البنك بموجب هذه الشروط والأحكام والمدة الزمنية التي خلالها يُسدد حامل البطاقة الرسوم إلى البنك بموجب هذه الشروط والأحكام. وتطبق هذه الرسوم من تاريخ السريان الذي يُحدده البنك.



6.2 The Cardholder shall and undertakes to stay within the prescribed Credit Limit assigned/ established by the Bank for the Cardholder unless prior written approval to exceed this Credit Limit is obtained by the Cardholder from the Bank and further undertakes to affect no purchase(s) or transaction(s) which may cause the aggregate outstanding balance of the Cardholder's obligations to the Bank under all such purchases and transactions to exceed such Credit Limit.

If the Cardholder exceeds the Credit Limit, the Cardholder shall, in addition to the amount payable under clause 6.4 hereof, forthwith pay to the Bank upon demand by the Bank the full sum by which the Credit Limit is exceeded. In the event of a failure by the Cardholder to pay to the Bank the full sum demanded as aforesaid, the whole outstanding balance on the Cardholder's Card Account shall become immediately due and payable to the Bank. Additionally, over limit charges may be applied.

6.3 All payments for purchases of goods and/or services and Cash Advances and all Card Transactions effected by the use of the Credit Card and all annual fees, handling charges, additional charges, profit charges and/or late payment charges shall be debited to the Card Account in the billing currency and shall be reflected in the Statement of Account.

6.4 The Cardholder may choose not to settle the Current Balance in full, in which case the Cardholder must, on or before the payment due date, pay:

- If the Current Balance does not exceed the Credit Limit which the Bank has advised to the Cardholder, 3% of the Current Balance or Qatar Riyals (QAR) 250/- whichever is higher (hereinafter referred to as the minimum payment); or
- If the Current Balance is less than QAR 250/- then the Current Balance becomes fully payable; or
- If the Current Balance exceeds the Credit Limit, the Minimum Payment Amount and the excess over the Credit Limit; or
- The minimum payment amount agreed between the Bank and the Cardholder for purchases made under an installment scheme which shall be in addition to any payment due under (a), (b) or (c) above.
- If the previous Minimum Payment Amount and/or the excess over the Credit Limit as stated in clause (a) and (b) above (herein called the unpaid outstanding) is not paid in full, the Bank may in its absolute discretion and without prejudice to any of its rights hereunder allow the Cardholder to pay;
  - If the Current Balance does not exceed the Credit Limit, the Minimum payment Amount and the unpaid outstanding; or
  - If the Current balance exceeds the Credit Limit, the Minimum payment Amount and excess over the Credit Limit and the unpaid outstanding; or
  - If the Cardholder pays to the Bank less than the Current Balance by the payment due date or no payment is made or payment is made but not in full or payment made after the due date, or due to Cash Advance, a finance charge at a rate prescribed by the Bank (calculated on daily basis) will be applied.
    - To the Current Balance until any repayments are credited to the Card Account and thereafter on the reduced balance, and
    - To any Card Transaction effected since the date when the latest Statement of Account was issued with effect from the date(s) of the transaction (s).

6.5 The Bank shall be entitled to treat:

- Any sales draft transaction record, credit voucher, cash disbursement draft and/or other charge record bearing the imprint or other reproduction of embossed information contained on the Card and duly completed, and/or
- The Bank's record of Cash Advance or of any other Card Transaction(s) effected by the use of the Credit Card including but not limited to transaction(s) effected via mail order or via the telephone or via the internet; as evidence of a debt properly incurred by the Cardholder to be debited to the Card Account.

6.6 If the Cardholder fails to pay the Minimum Payment Amount by the Payment Due Date a late payment charge prescribed by the Bank will be levied.

6.7 All payment made by the Cardholder shall be in the billing currency of the Card Account.

6.8 All payment received by the Bank from the Cardholder may be applied in the following order of payment or in any such other order the Bank deems appropriate:

- Fee on cash advance;
- Profit on Retail;
- Profit on BTF;
- Service fee charge;
- Late fees;
- Non-sufficient funds fee;
- Over limit fee;
- Annual fee;
- Installment on Plans;
- Retail Principal;
- BTF Principal;
- Cash Advance Principal.

6.9 The Bank shall be entitled at its sole discretion to vary the rate or method of calculation of the annual fees, handling charges, additional charges, profit charges, the specified Minimum Payment Amount, and/or late payment charges or any other Charges.

6.10 The bank may waive part of the profit to the cardholder as a Gift/Hiba, and subject to the approval of the bank's management, without any contractual obligation on the bank.

6.11 Without prejudice to the Bank's rights at any time to take the appropriate legal action, the Bank may charge fees on any returned unpaid cheques drawn by the Cardholder in full or partial payment of the outstanding balance.

6.12 If a Card Transaction disputed by the Cardholder is subsequently proven to have been originated by him the Bank retains the right to charge back the principal amount with profit as from the date when the transaction took place.

6.13 The Bank's acceptance of late payments or partial payments or cheques or money orders marked as constituting payment in full or any waiver by the Bank or any indulgence granted

2-6 يتعهد حامل البطاقة بأن يظل ضمن نطاق حد الائتمان المحدد / المنصوص عليه من جانب البنك لصالح حامل البطاقة ما لم يحصل حامل البطاقة على موافقة كتابية مسبقة لتجاوز حد الائتمان من جانب البنك، كما يتعهد أيضاً بالتأثير على أي عملية (عمليات) شراء أو معاملة (معاملات) قد تتسبب في أن يتجاوز الرصيد الكلي المتبقي الخاص بالتزامات حامل البطاقة بموجب جميع عمليات الشراء الحد الائتماني.

في حالة تجاوز حامل البطاقة الحد الائتماني، يتعين على حامل البطاقة، بالإضافة إلى المبلغ المستحق بموجب الفقرة 6-4، أن يُسدد فوراً إلى البنك بناءً على طلب البنك المبلغ الكامل الذي يتجاوز حد الائتمان. وفي حالة إخفاق حامل البطاقة في سداد المبلغ الكامل المطلوب على النحو المذكور أعلاه للبنك، يصبح الرصيد المتبقي بالكامل على حساب بطاقة حامل البطاقة مستحقاً وقابلًا للسداد فوراً. وبالإضافة إلى ذلك، قد تُفرض رسوم في حالة تجاوز الحد.

3-6 تُخصم جميع مبالغ مشتريات السلع و/أو الخدمات والسلف النقدية وجميع معاملات البطاقة التي تُجرى باستخدام البطاقة الائتمانية وجميع الرسوم السنوية ورسوم المناولة والتكاليف الإضافية ورسوم الأرباح و/أو رسوم السداد المتأخر من حساب البطاقة بعملة الفاتورة، على أن يُوضح ذلك في كشف الحساب.

4-6 يجوز لحامل البطاقة اختيار عدم تسوية الرصيد الجاري بالكامل، وفي هذه الحالة يجب عليه في أو قبل تاريخ استحقاق السداد أن يُسدد:

- في حالة كان الرصيد الجاري لا يتجاوز الحد الائتماني الذي أقره البنك لحامل البطاقة، نسبة 3% من الرصيد الجاري أو 250 ريال قطري - أيهما أعلى (يُشار إليها فيما يلي بلفظ "الحد الأدنى للسداد")، أو
- في حالة كان الرصيد الجاري أقل من 250 ريال قطري، يُصبح الرصيد الجاري مستحق السداد بالكامل.
- في حالة كان الرصيد الجاري يتجاوز حد الائتمان، الحد الأدنى لمبلغ السداد والزيادة على حد الائتمان، أو
- الحد الأدنى لمبلغ السداد المُتفق عليه بين البنك وحامل البطاقة لأغراض عمليات الشراء التي تُجرى بموجب خطة التقسيط والتي يجب أن تكون بالإضافة إلى أي مبلغ سداد مستحق بموجب (أ) أو (ب) أو (ج) أعلاه.
- في حالة كان الحد الأدنى لمبلغ السداد و/أو الزيادة على حد الائتمان حسبها هو منصوص عليهما في البنود (أ) و(ب) أعلاه (يُشار إليهما فيما يلي بلفظ "المبلغ المتبقي غير المُسدد") غير مُسددين بالكامل، يجوز للبنك وفق تقديره المطلق ومن دون الإخلال بأي من حقوقه بموجب أن يسمح لحامل البطاقة بسداد:
  - في حالة كان الرصيد الجاري لا يتجاوز حد الائتمان، الحد الأدنى لمبلغ السداد والمبلغ المتبقي غير المُسدد، أو
  - في حالة كان الرصيد الجاري يتجاوز الحد الائتماني، الحد الأدنى لمبلغ السداد والزيادة على حد الائتمان والمبلغ المتبقي غير المُسدد، أو
  - في حالة كان حامل البطاقة يُسدد للبنك أقل من الرصيد الجاري في تاريخ الاستحقاق أو في حالة عدم سداد أي مبالغ أو في حالة سداد مبلغ غير كامل أو السداد بعد تاريخ الاستحقاق أو السداد مقابل سلفة نقدية، تُطبق رسوم تمويل بمعدل يُحدده البنك (يُحسب على أساس يومي).
    - على الرصيد الجاري حتى تُصاف أي مبالغ أخرى إلى حساب البطاقة وبعد ذلك على الرصيد المتناقص، و
    - على معاملة البطاقة التي تُجرى من تاريخ صدور آخر كشف حساب اعتباراً من تاريخ (تواريخ) المعاملة (المعاملات).

5-6 يحق للبنك التعامل مع:

- أي فاتورة مبيعات و/أو سجل معاملات و/أو قسيمة ائتمان أو قسيمة سحب أموال نقدية و/أو سجل رسوم آخر يحمل بصمة أو أي معلومات أخرى واردة في البطاقة وكاملة حسب الأصول، و/أو
- سجل البنك الخاص بالسلفة النقدية أو أي معاملة (معاملات) بطاقة أخرى تُجرى باستخدام بطاقة الائتمان بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعاملة (المعاملات) التي تُجرى عن طريق البريد أو عبر الهاتف أو عبر الإنترنت؛ كدليل على الدين الذي تكبده حامل البطاقة بشكل صحيح حتى يُخصم من حساب البطاقة.

6-6 في حالة أخفق حامل البطاقة في سداد الحد الأدنى لمبلغ السداد في تاريخ استحقاق السداد، تُفرض رسوم السداد المتأخر التي يحددها البنك.

7-6 تكون جميع المبالغ المسددة بمعرفة حامل البطاقة بعملة الفواتير الخاصة بحساب البطاقة. 8-6 يجوز تطبيق جميع مبالغ السداد التي يتلقاها البنك من حامل البطاقة بالترتيب التالي أو بأي ترتيب آخر يراه البنك مناسباً:

- رسوم السلفة النقدية
- أرباح البيع بالتجزئة
- أرباح على الأرصدة المحولة
- رسوم الخدمة
- رسوم التأخير
- رسوم أموال غير كافية
- رسوم تجاوز حد الائتمان
- رسوم سنوية
- أقساط مخطط لها
- أصل البيع بالتجزئة
- أصل الأرصدة المحولة
- أصل السلفة النقدية

9-6 يحق للبنك وفقاً لتقديره الخاص تغيير معدل أو طريقة حساب الرسوم السنوية و/أو رسوم المناولة و/أو الرسوم الإضافية و/أو قيمة الربح و/أو الحد الأدنى لمبلغ السداد و/أو رسوم السداد المتأخر و/أو أي رسوم أخرى.

10-6 يجوز للبنك التنازل عن جزء من الربح لحامل البطاقة كهدية / هبة، على أن يخضع ذلك لموافقة إدارة البنك، دون أي التزام تعاقدي على البنك.

11-6 مع عدم الإخلال بحقوق البنك في أي وقت لاتخاذ الإجراء القانوني المناسب، يجوز للبنك أن يفرض رسوماً على أي شيكات مستردة غير مسددة قام بها حامل البطاقة فيما يتعلق بالسداد الكامل أو الجزئي للرصيد المستحق.

12-6 في حالة إثبات أن معاملة البطاقة المنتزاع عليها من جانب حامل البطاقة قد أُجريت سابقاً من جانبه، يحتفظ البنك بالحق في استرداد المبلغ الرئيسي مع الربح اعتباراً من تاريخ إجراء المعاملة.

13-6 لا يُشكل قبول البنك للمفوعات المتأخرة أو الدفعات الجزئية أو الشيكات أو الحوالات المالية كبديل للسداد الكامل أو أي تنازل من جانب البنك أو أي تساهل يُمنح لحامل البطاقة عائناً أمام البنك يمنعه في

to the Cardholder shall not operate to prevent the Bank from enforcing any of its rights under these Terms and Conditions to collect the amount due hereunder, nor shall such acceptance operate to prevent the Bank from enforcing any of its rights under these Terms and Conditions to collect the amounts due hereunder nor shall such acceptance operate as consent to the modification of these Terms and Conditions in any respect.

6.14 The Cardholder hereby expressly agrees that if any sums shall be due from the Cardholder to the Bank at any time under the Card Account or the Cardholder shall be liable to the Bank on any Banking account or any other account current or otherwise in any manner or if default is made by the Cardholder in the provisions of such accounts or in, any other Banking facilities granted by the Bank to the Cardholder, then and in such event, the whole outstanding balance on the Cardholder's account shall become immediately due and payable and provisions of clause 9 hereof shall be applicable.

6.15 Notwithstanding the exercise by the Bank of any of its rights hereunder, profit, finance charges and payment charges at the rates prescribed by the Bank shall continue to be chargeable on any sums of money which remain due and unpaid after the exercise of any of the Bank's rights and in the event that a judgment is obtained in relation to any sum wherein it is adjudged that any sum of money be paid to the Bank, profit/finance charges/late payment charge shall be payable on such sum of money so adjudicated to be payable to the Bank from the date of such judgment until the date of full payment of such sum of money so adjudicated to be payable to the Bank.

6.16 Any cash deposit may only be regarded as having been received by the Bank upon crediting the same to the Card Account.

6.17 The Cardholder agrees that records of the Bank of any Card Transaction affected by the use of the Credit Card shall be conclusive and binding on the Cardholder for all purposes.

6.18 Non-receipt of Statement of Account shall not be construed by the Cardholder to be sufficient reason for non-payment of Charges.

6.19 The Bank will credit the Cardholder's Card Account with the amount of any refund only upon receipt of a properly issued credit voucher from the Merchant.

6.20 The Cardholder will not be allowed to transfer funds from one Card Account to another in settlement of the Charges of a Card Account, unless an explicit prior arrangement to this effect is made with the Bank.

6.21 If the standing order payment option is chosen by the Cardholder, the amount due as specified on the statement (3%, 5%, 10% or 100% of outstanding depending on the Cardholder's choice) is checked and recovered from the Recovery Account on a daily basis from the payment due date till the full amount due is recovered.

## 7. Supplementary Card joint and several liabilities

7.1 Where requested, the Primary Cardholder authorises the Bank to issue supplementary card for use on his account to the person(s) designated and named by the Cardholder who is/are over 18 years of age and agrees that the Bank can but is not obliged to, provide information to him/her about the account. The Primary Cardholder also understands that the supplementary card fees will be billed in his statement and it will be his primary responsibility to honor all charges incurred on the supplementary card. The continuation of the membership of the Supplementary Cardholder(s) will be dependent on the continuation of the membership of the Primary Cardholder.

7.2 The Bank may in its absolute discretion issue a supplementary card to a person nominated by the Primary Cardholder and approved by the Bank. The issue of supplementary card(s) shall be subject to such terms and conditions, which the Bank may deem necessary.

7.3 The Terms and Conditions applicable herein to the Primary Cardholder shall apply (mutatis-mutandis) (that is with the necessary changes) to the Supplementary Cardholder and for such purpose the terms "Cardholder" and "Credit Card" shall be read and construed as if the terms "Supplementary Cardholder" and supplementary card were substituted therefore. Every Supplementary Cardholder shall be jointly and severally liable with the Primary Cardholder for costs, for all goods and services and Cash Advances obtained and all Transactions generated by the use of the Credit Card.

7.4 The Bank may in its absolute discretion commence an action or proceeding under this clause against the Primary Cardholder or the Supplementary Cardholder or both.

7.5 The Credit Limit assigned to the Primary Cardholder is inclusive of the Credit Limit of the Supplementary Cardholder and the Primary Cardholder shall not permit the total of the Charges incurred under or through their respective Cards to exceed the said Credit Limit.

7.6 The validity of the supplementary cards is dependent upon the validity of the primary Card. The termination of the supplementary card or Supplementary Cardholder's Agreement with the Bank for whatever reason shall not terminate the primary Card or the Primary Cardholder's Agreement with the Bank.

7.7 The undertakings, liabilities and obligations of the Primary Cardholder and the Supplementary Cardholder to the Bank and Bank's rights herein shall not be affected in any way by any dispute or counterclaim which the Primary Cardholder and the Supplementary Cardholder may have against each other.

7.8 In addition to the aforesaid, the Primary Cardholder shall be fully liable to the Bank for all Charges and other liabilities incurred by the Primary Cardholder and the Supplementary Cardholder notwithstanding any legal disability or incapacity of the Supplementary Cardholder, and the Primary Cardholder shall indemnify the Bank against any loss, damage, liability, costs and expenses, whether legal or otherwise, incurred or suffered by the Bank by reason of any breach of these Conditions of Use by the Supplementary Cardholder.

## 8. Loss of Card/PIN

8.1 The Cardholder shall use reasonable precautions to prevent the loss or theft of the Credit Card and shall not disclose the PIN or Card Secure to any party.

فرض أي من حقوقه بموجب هذه الشروط وشروط تحصيل المبالغ المستحقة على حامل البطاقة، كما لا يُشكل هذا القبول عائقاً أمام البنك يمنع من إنفاذ أي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام لتحصيل المبالغ المستحقة على حامل البطاقة، ولا يُشكل هذا القبول موافقة على تعديل هذه الشروط والأحكام على أي نحو.

14-6 يوافق حامل البطاقة بموجبه صراحة على أنه في حالة استحقاق أي مبالغ على حامل البطاقة للبنك في أي وقت بموجب حساب البطاقة أو كان حامل البطاقة مسؤولاً أمام البنك عن أي حساب مصرفي أو أي حساب آخر حالي أو غير ذلك بأي شكل من الأشكال أو في حالة وقوع تقصير من جانب حامل البطاقة تجاه أحكام هذه الحسابات أو أي تسهيلات مصرفية أخرى يمنحها البنك لحامل البطاقة، ففي هذه الحالة يصبح الرصيد المتبقي بالكامل في حساب حامل البطاقة مستحقاً وقابلًا للسداد وتطبق أحكام البند رقم 9 من هذه الشروط والأحكام.

15-6 بصرف النظر عن ممارسة البنك لأي من حقوقه الواردة أثناءه، يستمر تحميل الأرباح ورسوم التمويل ورسوم السداد بالمعدلات التي يُحددها البنك على أي من المبالغ التي تبقى مستحقة وغير مسددة بعد ممارسة أي من حقوق البنك، وبدء الإجراءات القضائية، وفي حال صدور حكم فيما يتعلق بأي مبلغ يقضى فيه بأن أي مبلغ من المال يحكم سداه لصالح البنك فإن الأرباح / رسوم التمويل / رسوم السداد المتأخر تكون مستحقة السداد للبنك للمبالغ التي صدر بها الحكم من تاريخ تقديم القضية القانونية حتى تاريخ السداد بالكامل لمثل هذه المبالغ.

16-6 لا يُمكن اعتبار أي إيداع نقدي مُستلماً من جانب البنك إلا عند إيداعه في حساب البطاقة.

17-6 يوافق حامل البطاقة على أن سجلات البنك الخاصة بأي معاملة بطاقة والتي تتأثر باستخدام بطاقة الائتمان يجب أن تكون نهائية وملزمة لحامل البطاقة لجميع الأغراض.

18-6 لا يُسر حامل البطاقة عدم استلام كشف الحساب على أنه سبب كاف لعدم سداد الرسوم.

19-6 يطالب البنك حامل بطاقة الحساب بأية مبالغ سددت تعويضية فور استلام قسيمة انتمائية صالحة ومعتمدة من التاجر.

20-6 لا يسمح لحامل البطاقة بتحويل الأموال من حساب بطاقة إلى آخر لتسوية مستحقات حساب البطاقة، ما لم يُجرى ترتيب مسبق واضح لهذا الغرض مع البنك.

21-6 في حالة اختيار خيار أمر السداد المستديم من جانب حامل البطاقة، يُجرى فحص المبلغ المستحق كما هو محدد في كشف الحساب (3% أو 5% أو 10% أو 100% من المبالغ المتبقي بناءً على اختيار حامل البطاقة) ويُسترد من حساب الاسترداد على أساس يومي من تاريخ استحقاق السداد حتى استرداد المبلغ المستحق بالكامل.

## 7. البطاقة الإضافية والمسؤوليات متعددة الأطراف

1-7 عندما يطلب ذلك، يُصرح حامل البطاقة الأساسية للبنك بإصدار بطاقة إضافية لاستخدامها في حسابه للشخص (الأشخاص) المعين والمسمى من جانب حامل البطاقة والذي يتجاوز سن 18 عاماً ويوافق على أنه يُمكن للبنك، ولا يلتزم بذلك، تقديم معلومات له / لها حول الحساب. ويدرك حامل البطاقة الأساسية أيضاً أن رسوم البطاقة الإضافية ستُحتسب في كشف حسابه وسيكون ضمن مسؤولياته الأساسية احترام جميع الرسوم التي تكديتها البطاقة الإضافية. يعتمد استمرار عضوية حامل (حاملتي) البطاقة الإضافية على استمرار عضوية حامل البطاقة الأساسية.

2-7 يجوز للبنك، وفق تقديره المطلق، إصدار بطاقة إضافية لشخص معين من جانب حامل البطاقة الأساسية ومعتمد من البنك. ويخضع إصدار البطاقة (البطاقات) الإضافية لهذه الشروط والأحكام التي قد يراها البنك ضرورية.

3-7 تطبق على حامل البطاقة الإضافية نفس الشروط والأحكام السارية (مع إجراء التعديلات اللازمة) المطبقة على حامل البطاقة الأساسية، ولهذا الغرض، تُقرأ وتُفسر عبارتي "حامل البطاقة" و"البطاقة الانتمائية" كما لو استبدل بهما المصطلحين "حامل البطاقة الإضافية" و"البطاقة الإضافية". ويتحمل كل حامل بطاقة إضافية المسؤولية المشتركة والتضامنية مع حامل البطاقة الأساسية عن تكاليف جميع السلع والخدمات والسلف النقدية التي تحصل عليها وجميع المعاملات الناتجة عن استخدام بطاقة الائتمان.

4-7 يجوز للبنك وفق تقديره المطلق أن يباشر إجراءات الدعوى القضائية أو أي إجراء قانوني آخر بموجب هذا البند الفرعي ضد حامل البطاقة الأساسية أو حامل البطاقة الإضافية أو كليهما.

5-7 يشمل الحد الائتماني المخصص لحامل البطاقة الأساسية الحد الائتماني لحامل البطاقة الإضافية ولا يجوز لحامل البطاقة الأساسية أن يسمح لمجموع الرسوم المتكبدة من خلال البطاقات الخاصة به أن يتجاوز حد الائتمان المذكور.

6-7 تعتمد صلاحية البطاقات الإضافية على صلاحية البطاقة الأساسية. ولا يؤدي إنهاء البطاقة الإضافية أو اتفاقية حامل البطاقة الإضافية مع البنك لأي سبب من الأسباب إلى إنهاء البطاقة الأساسية أو اتفاقية حامل البطاقة الأساسية مع البنك.

7-7 لا تتأثر تعهدات والتزامات حامل البطاقة الأساسية وحامل البطاقة الإضافية تجاه البنك وحقوق البنك الواردة بموجب أي شكل من الأشكال بأي نزاع أو مطالبة مضادة قد تنشأ بين حامل البطاقة الأساسية وحامل البطاقة الإضافية.

8-7 بالإضافة إلى ما سبق ذكره، يتحمل حامل البطاقة الأساسية المسؤولية الكاملة أمام البنك عن جميع الرسوم والتزامات الأخرى التي يتحملها حامل البطاقة الأساسية وحامل البطاقة الإضافية بصرف النظر عن أي عائق قانوني أو موانع للأهلية بالنسبة لحامل البطاقة الإضافية، ويجب على حامل البطاقة الأساسية تعويض البنك مقابل أي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أو تكاليف أو مصروفات، سواء كانت قانونية أو غير ذلك، التي تكبدها البنك بسبب أي انتهاك لحامل البطاقة الإضافية لأي من شروط الاستخدام الواردة

## 8 فقدان البطاقة / رقم التعريف الشخصي

1-8 يجب على حامل البطاقة استخدام الاحتياطات المعقولة لمنع فقد أو سرقة بطاقة الائتمان ولا يفصح عن رقم التعريف الشخصي أو المعرف الآمن للبطاقة لأي طرف.

2-8 في حالة فقدان بطاقة الائتمان أو سرقتها، يجب على حامل البطاقة فوراً إخطار مركز خدمات البطاقة

- 8.2 If the Credit Card is lost or stolen, the Cardholder must immediately notify the Card Services Center in the Bank by telephone on 8008555. In the event that the Cardholder is unable to contact the Bank for any reason, the Cardholder must call any other 24 hour emergency number as advised by the Bank to be followed by a written confirmation within seven calendar days to the Bank.
- 8.3 The Cardholder shall be liable for all charges incurred on the Credit Card after loss or theft but prior to notification. After the time that such notice is given in the aforesaid manner, the Cardholder has no further liability. The Cardholder will be liable for all Charges where charges incurred on the Credit Card after loss or theft are by the Cardholder or with his/her consent or authority.
- 8.4 The Bank may at its absolute discretion issue a replacement Credit Card for any lost or stolen Credit Card or a new PIN on these Terms and Conditions or such other Terms and Conditions that the Bank may deem fit.
- 8.5 In the event that the lost or stolen Credit Card is recovered by the Cardholder, he shall immediately return the same cut in half to the Bank without using it. The Cardholder shall not use the PIN after reporting to the Bank of the disclosure of the same to any other party.

## 9. Termination

- 9.1 The Cardholder may at any time notify the Bank of his intention to close the Card Account and terminate the use of all Credit Cards by giving notice in writing and returning all Credit Cards cut into half to the Bank. The Card Account shall be closed only after the receipt by the Bank of all Cards cut in half and full payment of all Charges and liabilities under the Card Account.
- 9.2 The Bank may at any time recall all or any of the Credit Card(s) and terminate its/their use with or without giving prior notice to the Cardholder. The Cardholder shall immediately after such recall, return such Credit Card(s) cut in half to the Bank and make full payment of all Charges and liabilities to the Bank.
- 9.3 The use of the Card shall be terminated by the Bank without notice upon the death, incapacity, bankruptcy or insolvency of the Cardholder or when the whereabouts or the Cardholder become unknown to the Bank due to any cause not attributed to the Bank.
- 9.4 In the event of the Primary Cardholder's bankruptcy, death, incapacity or insolvency, the holder(s) of the supplementary card(s) will immediately cease the use of the Card(s) and return them cut in half to the Bank.
- 9.5 The Bank shall not be liable to refund the annual membership fee or any part thereof in the event of the termination of the Card Account or the use of any or all Credit Card(s).
- 9.6 Notwithstanding the Payment provisions outlined under clause 6 above, all amounts outstanding on Card Account (including that of all supplementary cards) together with the amount incurred by the use of the Credit Card but not yet charged to the Cardholder's Card Account shall be payable immediately upon the termination of the use of the Credit Card in accordance with the terms of this Terms and Conditions.
- 9.7 The Cardholder will be responsible for settling the outstanding balance on the Card Account and shall keep the Bank indemnified for all costs (including legal fees and charges) and expenses incurred in recovering such outstanding balances.

## 10. Exemptions and exclusions

- 10.1 The Bank shall not be liable for any loss or damage howsoever incurred or suffered by the Cardholder by reason of the Bank or financial institution or any ATM terminal or other party refusing to allow a Card transaction or accept the Credit Card or the Credit Card number or the PIN or to extend or provide Cash advances up to the Credit Limit or at all.
- 10.2 The Bank shall not be responsible for the refusal of any Merchant or member institution or Mastercard or VISA International to honor or accept the Credit Card or for any defect or deficiency in the goods or services supplied to the Cardholder by any Merchant or where applicable, for any breach of non-performance by a Merchant for Credit Card transactions.
- 10.3 In the event of any dispute between the Cardholder and any Merchant or other bank or financial institution or any other person, the Cardholder's liability to the Bank shall not in any way be affected by such dispute or any counter claim or right of set-off which the Cardholder may have given against such Merchant or bank or financial institution or person.
- 10.4 The Bank shall not be liable in any way to the Cardholder for any loss or damage of whatever nature due to or arising from any disruption or failure or defect in any ATM or Terminal or communication system or facilities or data processing system or transmission link or any industrial or other dispute or anything or cause, whether beyond the control of the Bank or otherwise.

## 11. Disclosure of information

- 11.1 The Cardholder irrevocably authorises and permits the Bank to disclose and furnish information, whether in compliance to a regulatory requirement court judgment or other business requirement as deemed necessary by the Bank. The Cardholder irrevocably waives the Bank from all liability relating to said disclosure of information and discharges it from all and any professional secrecy obligation, including but not limited to, the disclosure of these Terms and Conditions to the Bank's associates, branches, assignees, agents or other parties.
- 11.2 The Cardholder consents to the disclosure of the last known address of the Cardholder to any bank or Mastercard or VISA International or its successors.

## 12. Indemnity

The Cardholder undertakes and agrees to indemnify the Bank against actual loss, damage, liability, costs and expenses whether legal or otherwise which the Bank may incur by reason of these Terms and Conditions or any breach thereof or the enforcement of the Bank's rights

لدى ذلك عبر الهاتف 8008555. وفي حالة تعذر على حامل البطاقة التواصل مع البنك لأي سبب من الأسباب، يجب على حامل البطاقة الاتصال بأي رقم طوارئ آخر حسبما يُحدده البنك، على أن يعقب ذلك تأكيد كتابي إلى البنك في غضون سبعة (7) أيام ميلادية.

3-8 يتحمل حامل البطاقة مسؤولية جميع الرسوم التي تُتكد على بطاقة الائتمان بعد الخسارة أو السرقة ولكن قبل الإخطار. وبعد إرسال هذا الإخطار بالطريقة المذكورة أعلاه، لا يتحمل حامل البطاقة أي مسؤولية أخرى. ويكون حامل البطاقة مسؤولاً عن جميع الرسوم عندما تكون المصاريف المتكبدة على البطاقة الائتمانية بعد الخسارة أو السرقة قد تمت بمعرفه حامل البطاقة أو بموافقه / تفويضه.

4-8 يجوز للبنك، وفق تقديره المطلق، إصدار بطاقة ائتمان بديلة لأي بطاقة ائتمان مفقودة أو مسروقة أو رقم تعريف شخصي جديد وفقاً لهذه الشروط والأحكام أو تلك الشروط والأحكام الأخرى التي يراها البنك مناسبة.

5-8 في حالة استرداد البطاقة الائتمانية المفقودة أو المسروقة من جانب حامل البطاقة، توجب عليه أن يعيدها إلى البنك على الفور بعد قطعها لتصفين، دون استخدامها، ولا يجوز لحامل البطاقة أن يستخدم الرقم التعريف الشخصي عقب إبلاغ البنك بإفصاحه عن الرقم لأي طرف خارجي.

## 9 الإلغاء

1-9 يجوز لحامل البطاقة إخطار البنك في أي وقت برغبته في غلق حساب البطاقة وإلغاء استخدامها عن طريق إرسال إخطار كتابي وإعادة جميع البطاقات بعد قطعها إلى تصفين إلى البنك. ولا يُطلق حساب البطاقة إلا بعد استلام البنك لجميع المقطوعة إلى تصفين وسداد جميع الرسوم والالتزامات المتعلقة بحساب البطاقة.

2-9 يجوز للبنك في أي وقت أن يطلب جميع بطاقات الائتمان أو أي منها وأن ينهي استخدامها / مع أو من دون إعطاء إخطار مسبق لحامل البطاقة. ويجب على حامل البطاقة فوراً بعد هذا الطلب إعادة هذه البطاقة (البطاقات) المقطوعة إلى تصفين وتسديد كامل الرسوم والتزامات البنك.

3-9 يُلغى استخدام البطاقة من جانب البنك من دون إرسال إخطار في حالات وفاة أو عجز أو إفلاس أو إفسار حامل البطاقة أو عندما يصبح حامل البطاقة أو مكانه غير معروف للبنك جراء أي سبب لا يعزى إلى البنك.

4-9 في حال وفاة حامل البطاقة الرئيسية أو عجزه أو إفلاسه أو إفساره، يتوقف حامل البطاقة الإضافية على الفور عن استخدام هذه البطاقة ويُعيدها للبنك بعد قطعها إلى تصفين.

5-9 لا يكون البنك مسؤولاً عن استرداد رسوم العضوية السنوية أو أي جزء منها في حالة إلغاء حساب البطاقة أو استخدام أي بطاقة (بطاقات) ائتمان أو جميعها.

6-9 بصرف النظر عن أحكام السداد الموضحة في الفقرة رقم 6 أعلاه، تكون جميع المبالغ المستحقة على حساب البطاقة (بما في ذلك جميع البطاقات الإضافية) إلى جانب المبلغ الذي تُكبد جراء استخدام بطاقة الائتمان ولكن لم يتم تحصيله بعد على حساب بطاقة حامل البطاقة مستحقة السداد على الفور عند إلغاء استخدام بطاقة الائتمان وفقاً لمواد هذه الشروط والأحكام.

7-9 يكون حامل البطاقة مسؤولاً عن تسوية الرصيد المتبقي على حساب البطاقة ويستمر في تعويض البنك عن جميع التكاليف (بما في ذلك الرسوم والمصاريف القانونية) والنفقات المتكبدة خلال استرداد هذه الأرصدة المتبقية.

## 10 الإعفاءات والاستثناءات

10-1 لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن الأضرار أو الخسائر – أياً كانت – التي يتكبدها حامل البطاقة بسبب رفض البنك أو التاجر أو بنك آخر أو جهة مالية أو أي ماكينة صراف آلي أو جهة أخرى معاملة البطاقة أو رفض البطاقة ذاتها أو رقم البطاقة أو رقم التعريف الشخصي أو تمديد المبالغ أو تقديمها بالحد الائتماني أو الرفض كلية.

10-2 كذلك لا يتحمل البنك المسؤولية عن رفض أي تاجر أو مؤسسة مالية تابعة أو فيزا / ماستر كارد إنترناتيونال للبطاقة، أو المسؤولية عن أي خلل أو عيب بالضائع أو الخدمات التي يحصل عليها حامل البطاقة من أي تاجر، أو المسؤولية عن أي انتهاك أو عدم وفاء أي تاجر بالتزاماته.

10-3 في حال نشأ نزاع بين حامل البطاقة وأي تاجر أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي شخص آخر، فلا يعني ذلك بأي حال من الأحوال تأثر مسؤولية حامل البطاقة أمام البنك بهذا النزاع أو أي دعوى أو حق مقاصة يقيمه حامل البطاقة ضد هذا التاجر أو البنك أو المؤسسة المالية أو الشخص.

10-4 لا يتحمل البنك المسؤولية بأي حال من الأحوال أمام حامل البطاقة عن أية خسائر أو أضرار من أي نوع تنشأ بسبب أو نتيجة لخلل أو فشل أو عيب في أي ماكينة صراف آلي أو أي ماكينة أخرى أو نظام اتصالات أو مرافق أو نظام لمعالجة البيانات أو وصلة نقل أو أي خلل صناعي أو أي شيء أو سبب سواء كان في نطاق اختصاص البنك أم لا.

## 11 الإفصاح عن المعلومات

11-1 يقوم حامل البطاقة بتفويض البنك بشكل لا رجعة فيه ويسمح له بالإفصاح عن المعلومات وتقديمها، سواء كان ذلك امتثالاً لحكم قضائي صادر عن محكمة أو متطلب تجاري آخر حسبما يراه البنك ضرورياً. ويتنازل حامل البطاقة لصالح البنك بشكل لا رجعة فيه عن أي التزام بتعلق بالإفصاح عن المعلومات ويعفيه من أي التزام بالسرية المهنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الإفصاح عن هذه الشروط والأحكام لشركائه أو فروعه أو من يكلفهم أو وكيله أو الأطراف الأخرى.

11-2 يوافق حامل البطاقة على الكشف عن آخر عنوان معروف لصالح البنك أو فيزا / الماستر كارد إنترناتيونال أو خلفهم.

## 12 التعويض

12-1 يتعهد حامل البطاقة ويوافق على تعويض البنك عن الخسائر الفعلية والأضرار والالتزامات والتكاليف والنفقات سواء كانت قانونية أو غير ذلك التي قد يتحملها البنك بموجب هذه الشروط والأحكام أو أي انتهاك لها أو إنفاذ حقوق البنك على النحو المنصوص عليه في هذه الوثيقة. يجوز خصم التكاليف الحقيقية والنفقات الفعلية في هذا الصدد على حساب البطاقة ويسددها حامل البطاقة.



as herein provided. Actual costs and expenses in such regard may be debited to the Card Account and shall be paid by the Cardholder.

### 13. Right to set-off

13.1 In addition to any general right of set-off or other conferred by the law to the Bank, the Cardholder agrees that the Bank may in its absolute discretion at any time and without notice combine and consolidate all or any account(s) held either individually or jointly, of the Cardholder with the Bank of whatever description and whosoever located and whether in QAR or any other currency and may do so notwithstanding that the balances on such account(s) and the sums due may not be expressed in the same currency and the Cardholder hereby authorises the Bank to offset any such combination, consolidation set-off or transfer with the necessary conversion at the Bank's prevailing exchange rates which shall be determined by the Bank at its absolute and sole discretion.

13.2 For the purpose of enabling the Bank to preserve intact the liability of any party including the Cardholder once a writ or summons has been issued or to prove the bankruptcy or insolvency of the Cardholder or for such other reasons as the Bank may think fit, the Bank may at any time place and keep for such time as the Bank may think prudent any monies received, recovered or realised hereunder or under any other security or guarantee to the credit of the Cardholder as the Bank may think fit without any intermediate obligation on the part of the Bank to apply the same or any part thereof in or towards the discharge of the sums due and owing to the Bank.

### 14. Notices

14.1 The Cardholder must promptly notify the Bank in writing of any changes in employment or business or address (office and/or residence).

14.2 If the Cardholder wish to close their Credit Card account, both the Primary and supplementary card(s) shall be returned to the Bank fifteen (15) calendar days prior to the closure and the use of the Card and supplementary card(s) shall be deemed to be terminated and clause 9 shall henceforth be operative.

14.3 Scanned instructions sent by the Cardholder to the Bank through email, together with facsimile communication and secure online banking messages shall be considered valid and binding on the Cardholder and the Bank may act upon instructions conveyed through this message. The Bank may use copies of such instructions as binding evidence in any court of law.

14.4 All Credit Cards, PIN, Statements of Account, demands or any other communication under the Terms and Conditions (hereinafter collectively called "Communication") may be delivered personally or sent by ordinary post to the last known billing or other address of the Cardholder on the day of delivery if delivered by hand and on the next business day after posting, if sent by post. All communications under these Terms and Conditions sent to the Primary Cardholder or Supplementary Cardholder shall be deemed to be sent to both.

### 15. General terms

15.1 The Bank shall not be liable for acting in good faith upon the Cardholder's instructions.

15.2 The Cardholder undertakes to sign such further documents as may be requested by the Bank from time to time.

15.3 All fees pursuant to and in connection with the Terms and Conditions are non-refundable.

15.4 The Bank shall be entitled to appoint an agent to collect all sums due to the Bank from the Cardholder under these Terms and Conditions.

15.5 The Bank shall be entitled at any time without consent of the Cardholder to assign the whole or any part of its rights, or obligations under these Terms and Conditions with or without notice to the Cardholder.

15.6 The Cardholder authorises the Bank at its discretion to record any instruction and to use such records as evidence in a court of law or other legal proceedings.

15.7 The Cardholder shall indemnify the Bank against any consequences, claims, proceedings or losses that may arise or be incurred by the reason of the carrying out telephonic instructions from or purported to be from the Cardholder.

15.8 The right and remedies herein provided are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

15.9 The Terms and Conditions herein are binding upon the Cardholder and he shall not assign his obligations herein to anyone else.

15.10 Each of these Terms and Conditions shall be severable and distinct from one another and if at any time any one or more of such Terms and Conditions is or becomes invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality or the enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected or impaired thereby.

15.11 The Bank may at any time waive, either unconditionally or otherwise, any of these Terms and Conditions or any default or breach of the Cardholder, provided that such waiver is given in writing by the Bank and save as aforesaid no condoning or excusing of and no neglect or forbearance on the part of the Bank of any default or breach of any of these Terms and Conditions shall operate as a waiver of the Bank's rights and powers and no waiver shall be inferred from or implied by anything done or not done by the Bank unless expressed in writing to the Bank. Any waiver shall operate only as waiver of the particular matter to which it relates and shall not operate as a waiver or release of any of these Terms and Conditions.

15.12 In connection with the special discounts/offers made by the respective Merchants, the Bank does not hold out any warranty or make any representation of the delivery, quality, design, specifications or otherwise set out in respect of these offers. Also, these products/services are subject to availability and will be allocated on a first come, first served basis.

1-13 بالإضافة إلى أي حق عام في المقاصة أو أي حقوق أخرى مخولة قانوناً للبنك، يوافق حامل البطاقة على أنه يجوز للبنك، وفق تقديره المطلق، في أي وقت ومن دون الإخطار أن يضم ويدمج كل أو أي حساب (حسابات) لحامل البطاقة لدى البنك سواء منفرد أو مشترك مع أي شخص آخر أياً كان وصفاً وأينما كان موقعها سواء بالريال القطري أو بأي عملة أخرى، ويجوز له القيام بذلك على الرغم من أن الأرصدة الموجودة في هذا الحساب (الحسابات) والمبالغ المستحقة قد لا يتم التعبير عنها بنفس العملة ويُصرح حامل البطاقة بموجبه للبنك بإجراء المقاصة فيما يتعلق بأي ضم أو جمع أو مقاصة أو إجراء التحويل اللازم وفقاً لسعر الصرف السائد للبنك والذي يحدده البنك وفقاً لتقديره المطلق.

2-13 لغرض تمكين البنك من الحفاظ على التزام أي طرف بما في ذلك حامل البطاقة دون تغيير، عند إصدار أمر قضائي أو استدعاء أو لإثبات إفلاس أو إعسار حامل البطاقة أو لأي أسباب أخرى يراها البنك مناسبة، يجوز للبنك في أي وقت أن يودع ويحفظ لأي وقت حسبما يراه البنك معقولاً أي أموال تم استلامها أو استردادها أو التحصل عليها بموجب هذا المستند أو بموجب أي ضمان كما يراه البنك مناسباً دون أي التزام من طرف البنك لتطبيق نفس الشيء أو جزء منه تجاه صرف المبالغ والمستحقة للبنك وواجبة السداد.

### 14 الإخطارات

1-14 يجب على حامل البطاقة القيام بإبلاغ البنك فوراً وكتابياً بأي تغيير في طبيعة عمله أو تجارته أو عنوان (مكتبته و/أو محل إقامته).

2-14 في حالة رغب حامل البطاقة في إغلاق حساب بطاقة الائتمان الخاصة به، فيجب إعادة البطاقة (البطاقات) الأساسية والإضافية إلى البنك قبل خمسة عشر (15) يوماً ميلادياً من تاريخ الإغلاق، ويُغني استخدام البطاقة الأساسية و (البطاقات) الإضافية وتكون المادة رقم 9 من الآن فصاعداً سارية.

3-14 تُعتبر التعليمات المسموحة ضوئياً التي يرسلها حامل البطاقة إلى البنك عبر البريد الإلكتروني بالإضافة إلى المراسلات عبر الفاكس والرسائل المصرفية الآمنة عبر الإنترنت صالحة وملزمة لحامل البطاقة ويجوز للبنك التصرف بناءً على التعليمات المرسله من خلال هذه الرسالة. ويجوز للبنك استخدام نسخ من هذه التعليمات كدليل ملزم أمام أي محكمة قانونية.

4-14 يجوز تسليم جميع بطاقات الائتمان أو رقم التعريف الشخصي أو كشوف الحساب أو الطلبات أو أي المراسلات الأخرى بموجب الشروط والأحكام (يُشار إليها فيما يلي بلفظ "المراسلات") شخصياً أو إرسالها عبر البريد العادي إلى آخر فتور معرف أو عنوان آخر لحامل البطاقة في يوم التسليم في حالة التسليم باليد وفي يوم العمل التالي من الإرسال عبر البريد في حالة الإرسال عبر البريد. تُعتبر جميع المراسلات التي تُرسل بموجب هذه الشروط والأحكام إلى حامل البطاقة الأساسية أو حامل البطاقة الإضافية مرسلة إلى كليهما.

### 15 أحكام عامة

1-15 لا يكون البنك مسؤولاً عن التصرف بحسن نية بناءً على تعليمات حامل البطاقة.

2-15 يتعهد حامل البطاقة بالتوقيع على المستندات الإضافية التي قد يطلبها البنك من وقت لآخر.

3-15 تكون جميع الرسوم المتكبدة بموجب الشروط والأحكام وفيما يتعلق بها غير قابلة للاسترداد.

4-15 يحق للبنك تعيين وكيل لتحصيل جميع المبالغ المستحقة للبنك من حامل البطاقة بموجب هذه الشروط والأحكام.

5-15 يحق للبنك في أي وقت دون موافقة حامل البطاقة التنازل عن كامل أو جزء من حقوقه أو التزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام مع أو من دون إخطار حامل البطاقة.

6-15 يُصرح حامل البطاقة للبنك أن يقوم بحسب تقديره بتسجيل أي تعليمات واستخدام هذه السجلات كدليل أمام المحكمة أو في أي إجراءات قانونية أخرى.

7-15 يتعين على حامل البطاقة تعويض البنك عن أي تبعات أو مطالبات أو إجراءات أو خسائر قد تنشأ أو يتكبدها بسبب تنفيذ تعليمات قُدمت عبر الاتصال الهاتفي من حامل البطاقة أو يُزعم أنها صادرة عنه.

8-15 تُعتبر الحقوق وسبل الانتصاف المنصوص عليها في هذا المستند عبارة عن حقوق تراكمية وليست حصرية لأي حقوق أو تعويضات ينص عليها القانون.

9-15 تكون الشروط والأحكام الواردة في هذا المستند ملزمة لحامل البطاقة ولا يجوز له التنازل عن التزاماته إلى أي شخص آخر.

10-15 تكون كل من هذه الشروط والأحكام قابلة للفصل وتتميز عن بعضها البعض، وفي حالة أصبح أي من هذه الشروط والأحكام غير صالح أو غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فإن صلاحية أو شرعية أو قابلية تطبيق الأحكام المتبقية لا يتأثر بأي حال من الأحوال بذلك.

11-15 يجوز للبنك في أي وقت التنازل، سواء دون قيد أو شرط أو بأي طريقة أخرى، عن أي من هذه الشروط والأحكام أو أي تقصير أو انتهاك من جانب حامل البطاقة، شريطة إصدار البنك لهذا التنازل كتابياً، وباستثناء ما سلف ذكره لا يفسر أي تسامح أو إعفاء أو إهمال أو تغاضي من جانب البنك أو أي تقصير أو مخالفة لأي من هذه الشروط والأحكام على أنه تنازل عن حقوق وصلاحيات البنك ولا يستنتج أو يفهم ضمناً من أي شيء منفذ أو غير منفذ بواسطة البنك على أنه تنازل من جانب البنك عن تلك الحقوق والصلاحيات ما لم يكن محرراً كتابياً من جانب البنك، ولا يُعتبر التنازل إلا تنازلاً عن الأمر المعين المتعلق به ذلك التنازل ولا يُعتبر بمثابة إعفاء من أو تنازل عن أي من الأحكام والشروط هذه.

12-15 لا يُقدم البنك أي ضمانات أو تعهدات، فيما يتعلق بالتخفيضات / العروض الخاصة المقدمة من جانب التجار المعنيين، بخصوص تسليم أو جودة أو تصميم أو مواصفات أو توافر تلك العروض أو أي أشياء أخرى واردة فيها أو متعلقة بها. تخضع هذه المنتجات / الخدمات أيضاً للتوافر وسيُجرى تخصيصها على أساس من يأتي أولاً يُخدم أولاً.

13-15 بخصوص أي تخفيضات / عروض خاصة منقذة بواسطة التجار المعنيين، لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن سحب أو إلغاء أو تغيير أو تعديل أي من التجار لتلك المنتجات / الخدمات. كما يحتفظ البنك بحقه في تغيير المزايا المتاحة للشركة و/أو حملة البطاقة في أي وقت دون إخطار مسبق.

15.13 In connection with the special discounts/offers made by the respective Merchants, the Bank will not be held responsible where any of the Merchants withdraws cancels alters or amends these products/services. Also the Bank reserves the right to change the benefits available to Cardholder at any time without prior notice.

#### 16. Variation of terms

16.1 The Bank may from time to time change these Terms and Conditions. Subject to requirements of statute, notification of any such change shall be given to the Cardholder by the Bank either in writing or by publication thereof. Such changes shall apply on the effective date specified by the Bank and shall apply to all unpaid profit, charges, finance charges, fees, Cash Advances, costs and Card Transactions.

16.2 Retention or use of the Credit Card after the effective date of any change of Terms and Conditions shall be deemed to constitute acceptance of such changes without reservation by the Cardholder. The Cardholder must terminate the use of the Credit Card by giving prior written notice to the Bank and return the Credit Card cut in half to the Bank prior to the effective date and clause 9 shall henceforth be operative. Upon such termination the annual fee paid is not refundable.

#### 17. Anti-money laundering and funding of terrorist activities:

In accordance with Qatar Central Bank guidelines, 'Banking and Financial Institutions have the right to take appropriate actions against the customer in case of any suspicion that customer activities involve money laundering or funding of terrorist activities'.

#### 18. GOVERNING LAW

The Terms and Conditions are governed by and shall be constituted in accordance with the law of the State of Qatar and the Cardholder hereby submits irrevocably to the non-exclusive jurisdiction of the courts of the State of Qatar such submission, shall however not prejudice the rights of the Bank bring proceedings against the Cardholder in any other jurisdiction to the extent that these laws are not inconsistent with the principles of Shariah as interpreted by the Fatwa and Shariah Supervisory Board of the Bank, else the later will prevail.

19. These Terms and Conditions shall be deemed to be an integral part of the General terms and conditions of Banking Services Agreement of Barwa Bank (P.Q.S.C.) and shall be read and interpreted in accordance with its provisions.

1-16 يجوز للبنك، من وقت إلى آخر، تغيير أحكام وشروط هذه الاتفاقية. ومع مراعاة متطلبات القانون، يتم توجيه إخطار بأي من تلك التغييرات إلى حامل البطاقة بواسطة البنك إما كتابياً أو عن طريق النشر. وتطبق تلك التغييرات بتاريخ السريان المحدد بواسطة البنك وتطبق على كافة رسوم التمويل والأتعاب والسلفيات النقدية والتكاليف ومعاملات البطاقة غير المسددة.

2-16 يُعتبر استخدام البطاقة أو الاحتفاظ بها بعد تاريخ سريان أي من تلك التغييرات المدخلة على الأحكام والشروط بمثابة قبول لتلك التغييرات دون أي تحفظات من جانب حامل البطاقة. يجب على حامل البطاقة إلغاء استخدام البطاقة بموجب توجيه إخطار كتابي مسبق إلى البنك وإعادة البطاقة مقطوعة إلى نصفين قبل تاريخ السريان وتطبق أحكام المادة رقم 9 بعد ذلك، وبمجرد إنفاذ تلك الإلغاء تكون الرسوم السنوية غير قابلة للاسترداد.

#### 17 مكافحة غسل الأموال وتمويل الأنشطة الإرهابية

1-17 وفقاً لإرشادات مصرف قطر المركزي، "يكون للمؤسسات المصرفية والمالية الحق في اتخاذ الإجراءات المناسبة ضد العميل في حالة وجود أي شك في أن أنشطة العميل تنطوي على غسل أموال أو تمويل أنشطة إرهابية".

#### 18 القانون المطبق

1-18 تخضع الشروط والأحكام وتُفسر وفقاً لقانون دولة قطر ويخضع حامل البطاقة بموجب هذا للرجوع إلى الاختصاص القضائي غير الحصري لمحاكم دولة قطر، ومع ذلك لا يجوز له انتهاك حقوق البنك في رفع دعاوى قضائية ضد حامل البطاقة في أي سلطة قضائية أخرى إلى الحد الذي لا تتعارض فيه هذه القوانين مع مبادئ الشريعة كما يفسرها هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك، وإلا تسود تلك المبادئ الشرعية".

19 تعتبر هذه الشروط والأحكام جزءاً لا يتجزأ من الشروط والأحكام العامة لاتفاقية الخدمات المصرفية لبنك بروة (ش.م.خ.ق) وتقرأ وتفسر وفقاً لنصوصها، وفي حال غياب أي نص حاكم في هذه الشروط والأحكام الخاصة تطبيق الشروط والأحكام العامة.

Date	_____	_____	التاريخ
Name	_____	_____	الاسم
Account Number	_____	_____	رقم الحساب
Signature	_____	_____	التوقيع